

no estaven ben desperts, que l'emboirament de la son m'enlleia els membres --- i vinga fregar-me els ulls», ib. I, 76 (únic ex. pròpiament transitiu). És a aquests dos que es deu referir l'explicació que posa en el seu glossari (O. C., 379a): «cansar-se de no fer res o d'esperar quelcom, enervar-se».

Però l'altra accepció, tirant més a l'aspecte físic, és la que trobem també a *La Parada*; tement que els prenguin el «parany» sortiran a mitjanit en un dia dels més freds de l'any, però el més dèbil s'espanta: «me sembla que ens enlleirem —va objectar tímidament el meu cosí— jo fa temps que noestic gaire bo i temo... Crec que tan sols que hi fóssim a les quatre de la matinada...» (1.^a ed., p. 14; O. C., 306b).

Crec que és encertada l'etimologia de Spitzer en el BDC xxii (1934), 241 (ja n'havia dit alguna cosa en *NphMgn*, 1957, 157ss.): «simplement el ll. LAEDÈRE, que ja entre els romans era aplicat a la salut (*ne te frigora laedant*)² i el seu compost ELĪDÈRE, que Ernout-Meillet interpreten així: 'faire jaillir en pressant', *écraser*, d'ou *elisio*, empróy au sens propre par Sénèque (*Ep.*, 99.18): *elisio lacrimae*». L'únic dubte podria inspirar-lo el fet que ni LAEDERE ni el seu compost ELĪDÈRE han deixat descendència romànica; però Spitzer remet al REW, 4844, 2846, per a algun pro-

longament de LAESUS i ELISUS.
Més pertinent encara hauria estat fer memòria del castellà antic *lisión* LAESTONEM 'ferida', d'on el cast. *lisar* 'mutilar', al costat dels quals en el DCEC (III, 107) poso el cat. ant. i val. *alesiar*, i el port. *aleijar*, que semblen representar la combinació AD-LAEDERE, AD-LAESUS, el port. dial. i hisp-am. *leso* «tonto, necio», alent. *lézio* «baldado, aleijado», i el reto-rom. dolomitic *lëis* 'baldat, paralizat'. Començant *enlleir* per *en-* sembla més aviat correspondre al derivat llatí ILLĪDÈRE —recompost pel llatí vulgar com *INLAEDERE— mot tan corrent en llatí: «broyer, écraser» en Varró i Ciceró, «faire entrer à force de frapper», Lucreti, Virgili, Q. Curci.

DERIV.: *Enlleidor* [DFa.]. *Enlleiment* [DFa.].

¹ *AlcM* amb la seva confusió geogràfica habitual referent a Ruyra, atribueix el mot a l'Empordà, volent dir Blanes, i afegeix que també s'usa en el Lluçanès. Es limita a reproduir la definició de Ruyra. —² Frase de Virgili, no d'Horaci; però aquest també va usar *laedere collum*.

Enlleixar-se, V. lleixa (DEIXAR) *Enllemenar*, V. llémena *Enllemiscar*, V. llami *Enllençar*, *enllençar*, V. llenç *Enllepissada*, *enllepissar*, V. llepar *Enllepolir*, V. llépol (LLEPAR) *Enllestida*, *enllestiment*, *enllestir*, -tit, V. llest *Enlletgir*, *enlletjar*, V. lleig +*Enlletumar*, V. llet *Enlleuat*, V. lleuat (LLEVAR) *Enllicar*, V. llic

Enllimonar-se 'empolainar-se', mall. (1880, *La Ignorància*; manca *DAmen*.): la pretesa acc. § 1 ('rentar amb llimona') d'*AlcM* és un mer postulat pseudo-etimològic, sense realitat. Metàtesi de *enlluminar-se* mall. (< *illuminar-se* en el sentit d'acolorir-se, posar-se colorat o coloraines), amb l'acostumada ultracorreció de

u > *o* davant *i*.

Enllimutjar, V. llimutja (LLIM) *Enllipissegar*, encreuament de *llepissós* amb el cast. *empalagar* *Enlliscar*, encreuament d'*enlluir* amb *enllefiscar* *Enllistar*, *enllistonar*, V. llista *Enllitar*, -tat, *enllitegar*, -egat, V. llii *Enllobèit*, V. llobada (LLOP) *Enllobregat*; i *cel enllobregat*, encreuaments locals entre els castellanismes *llòbrec* i *emborregado* *Enllloc*, V. lloc *Enllocar*, V. lloca *Enllodar*, *enllodassar*, *enllodassat*, V. llot *Enlloellar*, V. lloella (LLOSA) *Enllopar*, V. llop +*Enllor*, *enllorament*, *enllorar*, -orat, V. llor adj. *Enllordar*, V. llord *Enlloriguera*, V. lloriguera *Enllosament*, *enllosar*, -osat, V. llosa *Enlloscar*, V. llosc *Enllosellar*, V. llosa *Enllotada*, *enllotament*, *enllotar*, *enllotassar*, V. llot *Enllovar*, *enllovat*, V. llosa *Enlluciar*, V. llossar *Enlluentar*, *enlluentir*, V. lluent (LLUIR) *Enlluernadis*, *enlluernador*, *enlluernament*, *enlluernar*, V. lluern (LLUIR) *Enlluir*, *enlluït*, V. lluir *Enlluminament*, *enllumenar*, -minar, *enllumenat*, V. llum *Enllunat*, V. lluna *Enllunyèit*, V. lluny *Enlluscar*, V. llosc *Enllustrabotes*, *enllustrador*, *enllustrament*, *enllustrat*, V. llustre *Enmig*, V. mig *Ennaigar*, V. aigua *Ennarcar*, V. enarcar (ARC) *Ennavegar-se*, -egat, V. navegar (NAU) *Ennegreir*, *ennegrir*, V. negre *Ennea*, V. nou num. *Enneguitar*, V. neguit *Ennerviat*, V. nervi *Enneucament*, *enneucalar*, *enneucilar*, V. neula *Enniarat*, V. nierada (NIU) *Ennigulada*, *ennigular*, V. núvol *Ennirviat*, V. nervi *Ennitat*, V. nítols *Ennivolar*, V. núvol *Ennobleir*, *ennobleidor*, *ennobliment*, *ennobrir*, V. noble *Ennocar*, V. noc *Ennovat*, *ennovellar*, V. nau adj. *Ennuar*, *ennuec*, *ennuegament*, *ennuegar*, V. nus *Ennugolar*, V. núvol *Ennurpir*, V. urpa *Ennuvolada*, *ennuolament*, *ennuolar*, -lat, V. núvol *Ennyonyat*, V. nyonya *Ennyurpir*, V. urpa

ENO-, forma prefixada del grec *ὄνως* 'vi' *Enologia*, *enòmetre* i *enomètric* [1868], *enòfil*, *enòfob*, -fòbia [1868, *SLitCosta*]. *Enoteràcies*, derivat del nom de l'*Oenothera biennis*, certa mala herba, gr. *οἰνοθήρας* (per l'olor del vi), format amb *θηράω* 'jo empaïto'.

Ènola, V. ènula *Enologia*, *enòmetre*, *enotècna*, V. eno- *Enorgullar*, *enorgulliment*, *enorgullir*, V. orgull *Enorme*, *enormitat*, V. norma *Enoteràcies*, V. eno- *Enquaderació*, *enquaderador*, *enquaderar*, V. quadern (QUATRE) *Enquadrador*, *enquadrament*, *enquadrar*, *enquadronar*, -dronat, V. quadro (CAIRE) *Enqualcar*, V. qualcar (cavalcar, CAVALL) *Enquantra*, *enquantre*, V. encontrar (CONTRA) *Enque* conj., V. anc (nota 8) *Enquesferar*, V. quefer (FER v.) *Enqueixalar*, -alat, *enqueixalinar*, V. queixal (QUEIX/caixa) *Enquer*, V. encara (ANC) *Enqueridor*, *enqueriment*, *enquerir*, *enquerre*, *enquesidor*, *enquesta*, +*enquestador*, +*enquestar*, V. querir (QUESTIÓ) *Enquetiar*, *enquetiós*, V. inquiet, quiet *Enquetja*, V. esclatxa *Enquibir*, V. encabir (CABRE) *Enquietar*, V. quiet *Enquimerada*, *enquimerar*, V. quimera *Enquimosi*, V. quim *Enquiquinar*, V. en-